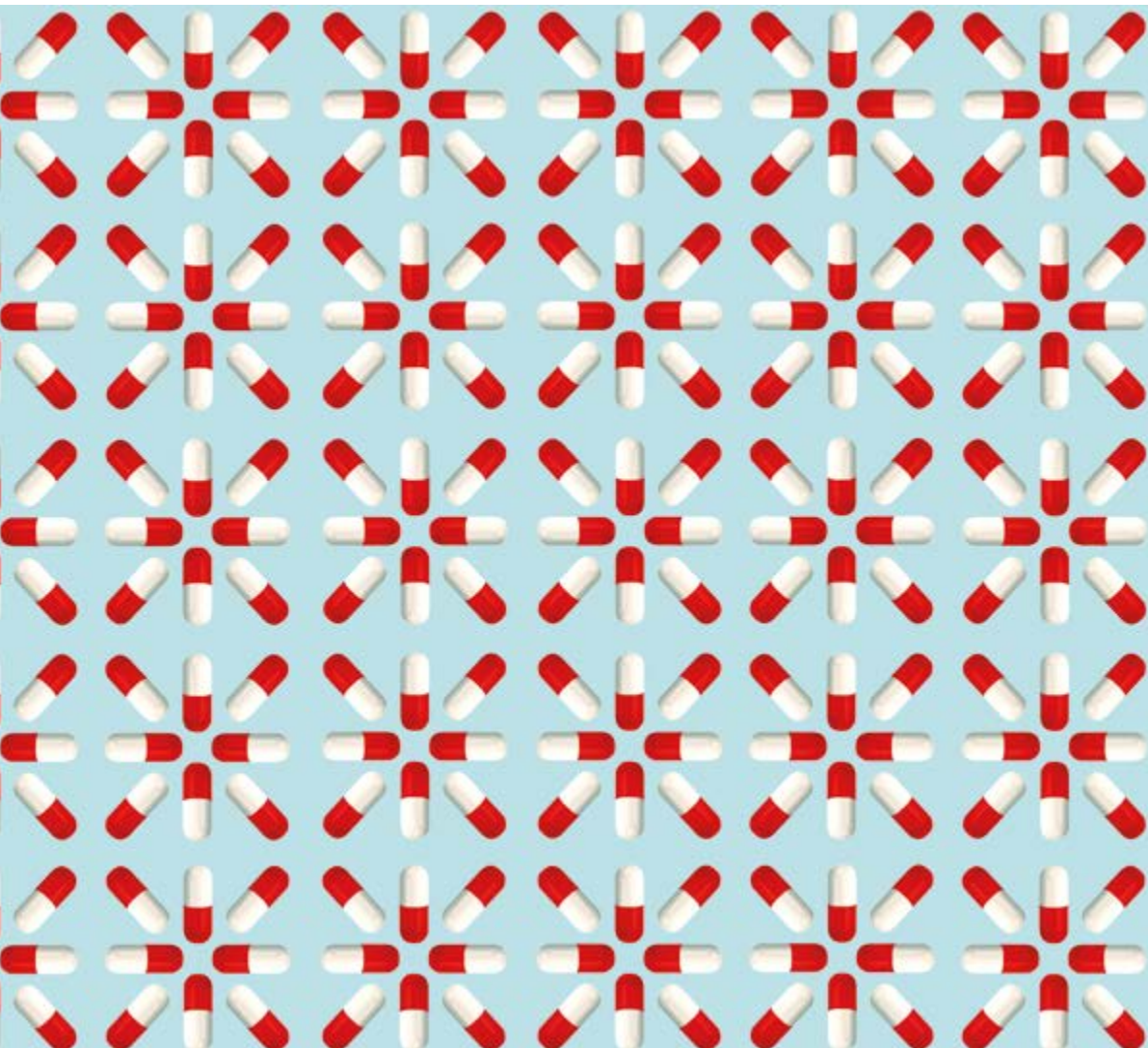


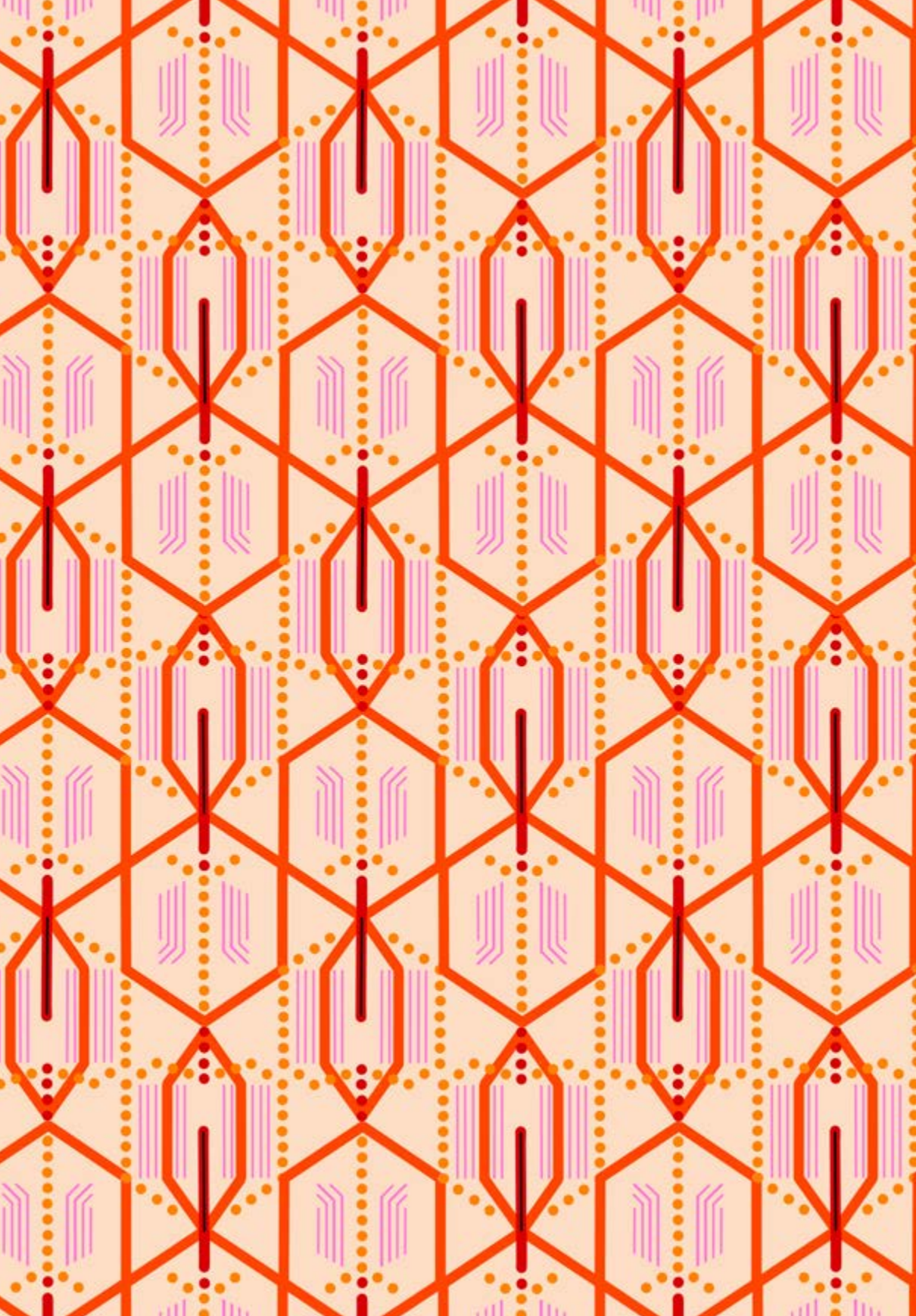
III PREMIO MUSEO BARJOLA

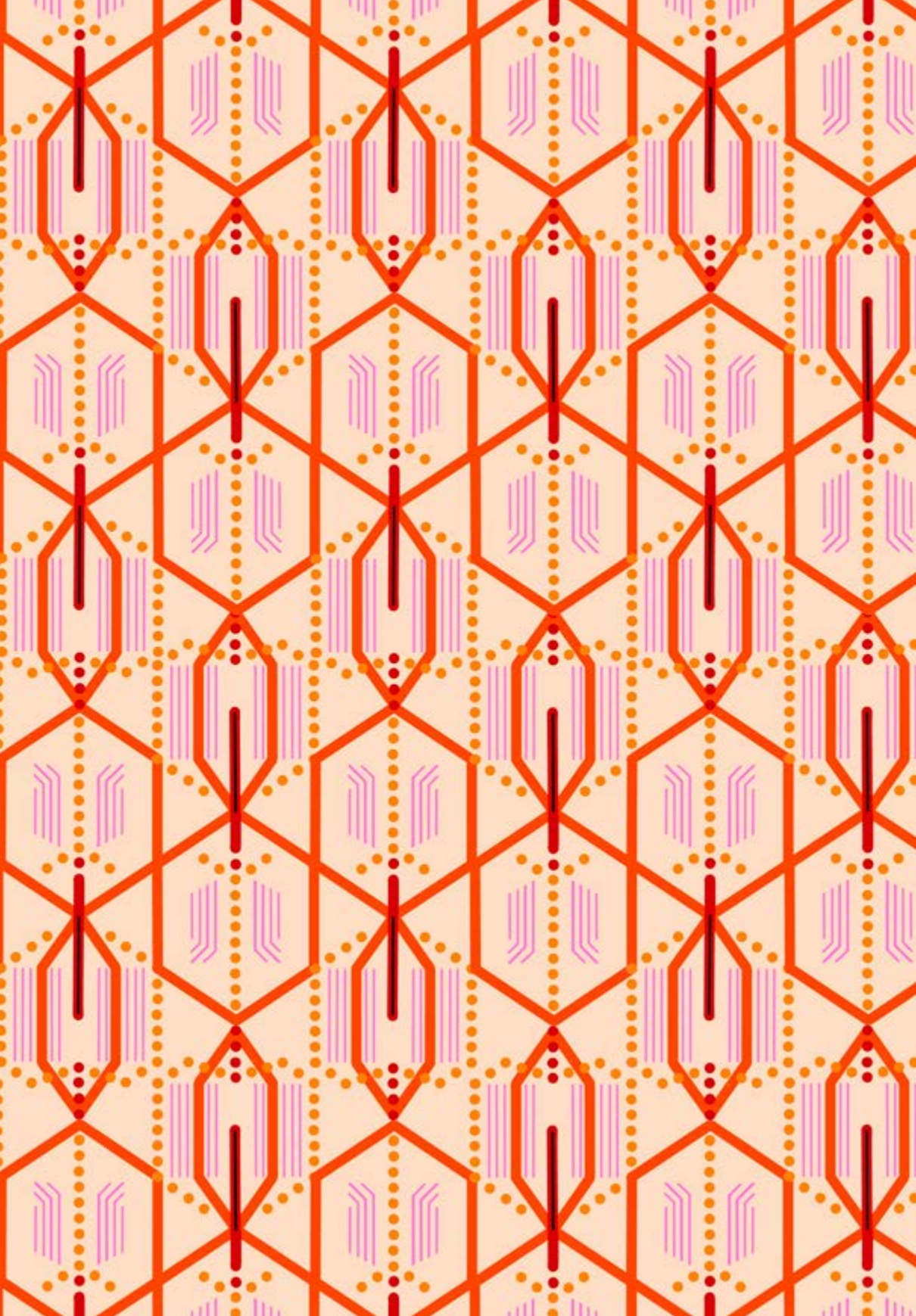
Dosis mínimas

COLECTIVO **OFFMOTHERS**

MUSEO BARJOLA, 2020







**COMISIÓN ASESORA
DEL MUSEO BARJOLA
DE GIJÓN**

Presidenta:

Dña. Berta Piñán

Vicepresidente:

D. Pablo León Gasaya

Directora Museo Barjola:

Dña. Lydia Santamarina Pedregal

Vocales:

D. Vicente Díez Faixat

D. Calixto Fernández Hernández

Dña. Maite Centol

D. José Antonio Galea Fernández

D. Jaime González Herrero

D. Fernando Alba

Representante Liberbank

—

Edita:

Museo Barjola

Diseño del catálogo:

Marco Recuero

Imprime:

DL:

EXPOSICIÓN

Idea original:

Offmothers

Asistencia técnica:

Rotor Studio Román Torre y Ángeles
Ángulo

CATÁLOGO

Textos:

Susana Blas y Colectivo Offmothers

Fotografía:

De la Puente Foto espacio

Vídeo:

Javier Alarma

AGRADECIMIENTOS

Nando del Pozo, Manuela García, María
Gil Sevillano, Ángel González, Kaikos,
Olga Otero y María Jesús Sierra.



GOBIERNU DEL
PRINCIPAU D'ASTURIÉS

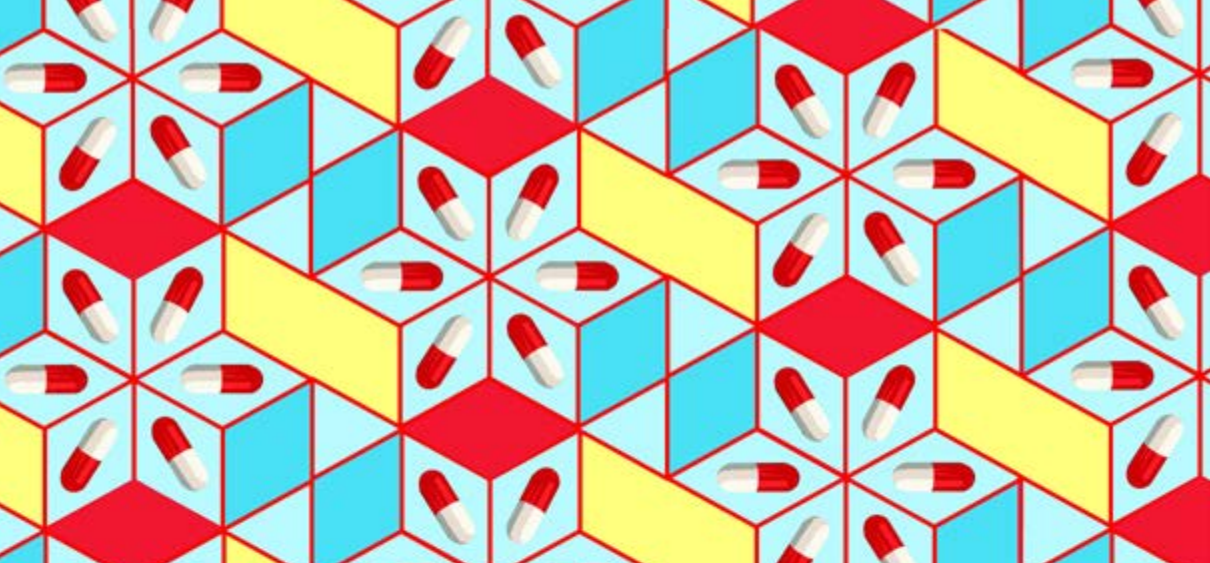


III PREMIO MUSEO BARJOLA

Dosis mínimas

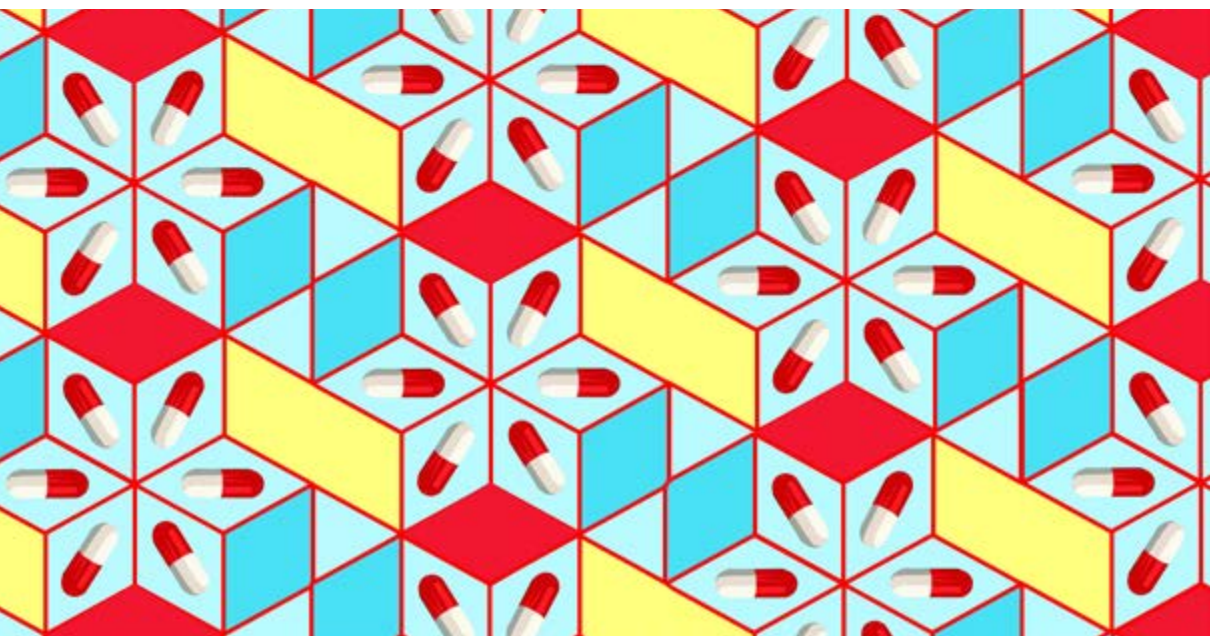
COLECTIVO **OFFMOTHERS**

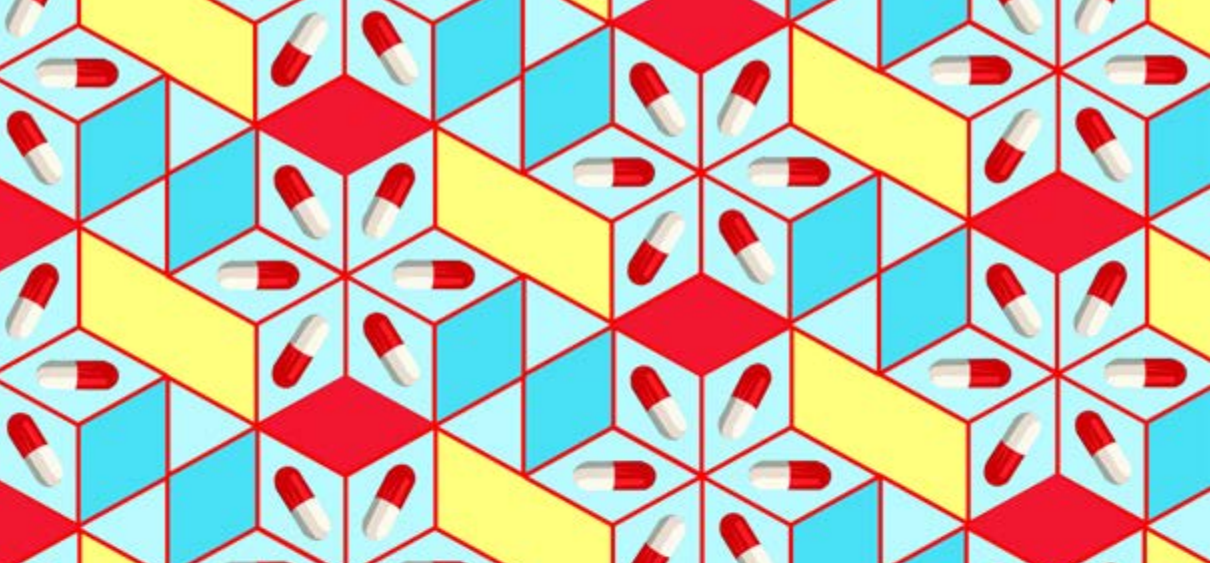
MUSEO BARJOLA, 2020



COLECTIVO COMPUESTO POR

*Susana Carro, Elena de la Puente, Natalia Pastor,
Roxana Popelka, Gema Ramos y Eugenia Tejón*





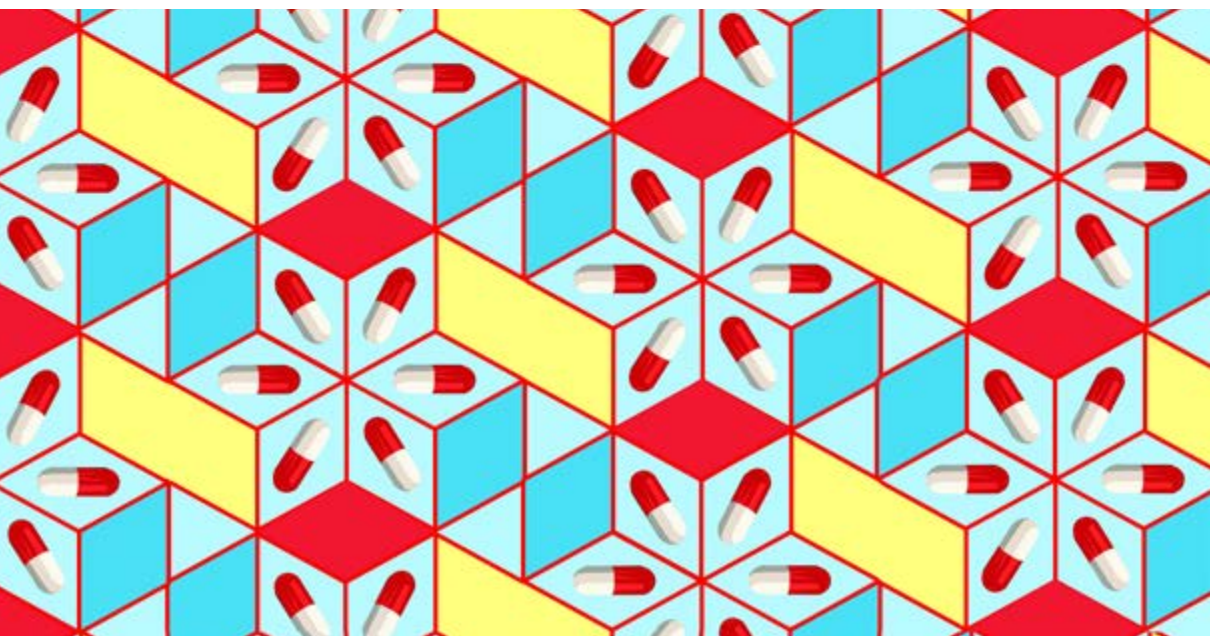
pag. 8 **Cuestionando el linaje materno.** Susana Blas

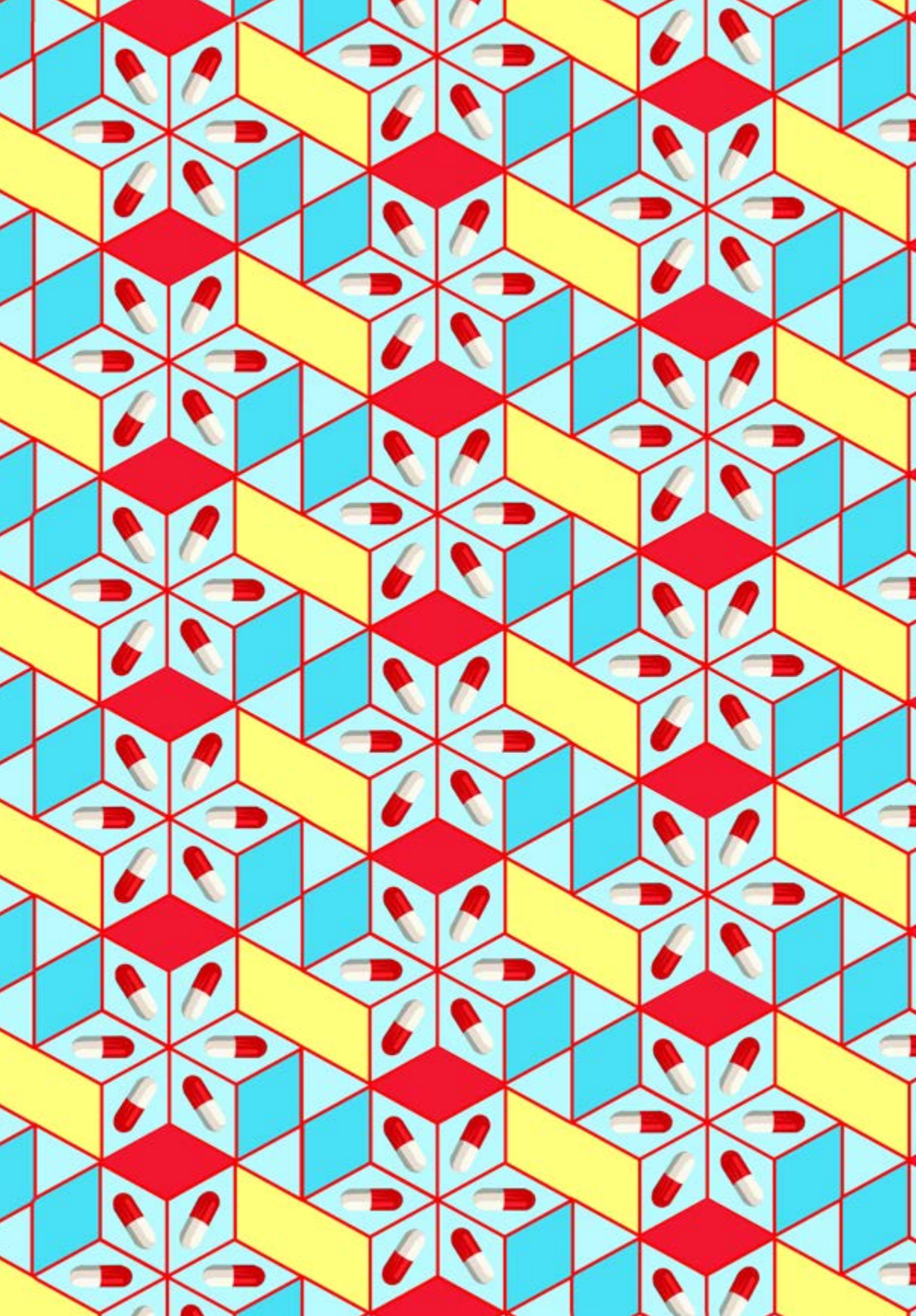
pag. 17 **Exposición**

pag. 51 **Lesiones de vida.** Susana Carro

pag. 59 **Performance**

pag. 66 **Curriculum**







Colectivo Offmothers: «cuestionando el linaje materno»

Por Susana Blas

Se trata de un dilema para las hijas criadas en el patriarcado. El anhelo de ser tú misma y el anhelo de ser cuidada se convierten en necesidades que compiten entre sí, parece que tengamos que elegir entre una de las dos. Esto sucede porque tu empoderamiento está limitado en la medida en que tu madre ha internalizado las creencias patriarcales y espera que tú las acates.

Bethany Webster¹

Offmothers es uno de los colectivos críticos más brillantes y necesarios de los surgidos en el arte español en este siglo. Desde 2014, este grupo de artistas asturianas se ha atrevido a abordar el concepto de maternidad con rigor y talento. Se trata de un tema incómodo, tanto para el sistema artístico como para la crítica especializada en temas de género, que ha preferido priorizar otros temas de la agenda feminista. Revisar la maternidad desde una misma incorpora la valentía de enfrentarse a los propios miedos, inculcados por nuestras madres, y emprender un apasionante viaje de

1 Bethany Webster es escritora y facilitadora. Vive en Massachusetts. En este texto, traducido por Valentina Saracho y revisado por Carlota Franco, aconseja puntos de anclaje para llevar a cabo este complejo proceso de sanación. <https://lamenteesmaravillosa.com/romper-linaje-materno-veces-precio-volverse-autentica>

cuestionamiento del linaje materno y de los tópicos sobre él asumidos.

Pensemos que, aunque las mujeres creadoras siempre han cuidado de sus familias (no solo de sus hijas e hijos, también de la madre, del padre y de otros miembros dependientes), esta tarea se ha eliminado del relato de sus vidas por considerarse peyorativa e incluso «con efectos negativos» sobre su producción artística, valorada desde parámetros capitalistas (dejar huella en la Historia y/o situarse en el mercado); cuando «cuidar», acción que garantiza la vida, debería ser una celebración añadida en las carreras, ya de por sí brillantes, de estas artistas.

La invisibilización de los méritos de las madres evidencia la existencia de una idea de «maternidad oscura», de la que nos avergonzamos, pues transmitida por nuestras madres (es el papel perverso que les ha asignado el patriarcado) nos pide abnegación, sacrificio y anulación de nuestras motivaciones.

De ahí que sea tan importante el trabajo del Colectivo Offmothers, formado por Susana Carro, Elena de la Puente, Natalia Pastor, Roxana Popelka, Gema Ramos y Eugenia Tejón. Y más aún cuando se proponen estas ideas revolucionarias desde la experiencia valiente (sus propias maternidades e historias familiares) y desde lo colectivo: una forma de hacer arte crítico que desactiva los pecados del individualismo, el narcisismo y la economía feroz del mercado.

Por otra parte, quizás este asunto no se considera prioritario o fundamental porque deja al descubierto que detrás del «éxito» de muchos artistas masculinos existe explotación de las mujeres (esposas, madres o asistentes de estudio) que se ocupan de «cuidarlos» abnegadamente (tareas domésticas, profesionales, atención a su salud física y mental), así como a sus hijos y a otros miembros del grupo familiar; permitiendo que ellos no renuncien a tener vida privada y vida profesional. Es decir, visibilizar a «las madres cuidadoras del arte» permite delatar a «los padres ausentes del arte».

«Con la casa a cuestas».
La tienda de campaña.
El hogar precario

Después de cinco años de andadura diseñando proyectos (de instalación, acción, escritura y educación, entre otros ámbitos) Offmothers da un paso adelante con *Dosis mínimas*, dotando a la instalación de ciertos matices en el modo de exponer y de presentar la investigación que la elevan a una categoría de obra más madura. Este proyecto, galardonado con el III Premio Museo Barjola, prescinde del carácter didáctico y del tono directo que caracterizó a los anteriores, para recrear una atmósfera confusa y poética donde los visitantes tendrán que activar y aportar sus recuerdos y emociones.

En este caso nos proponen una vuelta al pasado, a las vacaciones de *camping* que muchas familias humildes hacían en los años 70 (práctica que subsiste hasta hoy) y que suponían para muchas madres la única escapada anual de «la cárcel del hogar». La elección de una estética retro, colorista y dulzona nos adentra suavemente en un tiempo abstracto que parece remitir a una maternidad mítica, inamovible, eterna.

La elección de un mobiliario portátil evoca la ficción, remite al juego, al sueño, a una vida de mentira. Los alegres estampados esconden mensajes encriptados: medicinas, vaginas, fórmulas biológicas...

Mujeres agotadas: de «la
mística de la feminidad»
a «la carga mental»

La ideología patriarcal transmitida de madres a hijas (el perverso sistema encarga a las esclavas la inoculación de la dominación a sus sucesoras) ha dejado sin fuerza a las mujeres. Agotadas por el peso de las dobles jornadas y por la culpabilidad de no atender bien los dos ámbitos (privado y público), terminan necesitando ayuda farmacológica para soportar un malestar que se convierte en crónico. Offmothers cita en sus

investigaciones el concepto de «lesiones de vida»² de Finkler, para referirse a los padecimientos físicos que las tensiones de género dejan en los cuerpos de las mujeres: cuadros de ansiedad y depresiones de baja intensidad.

Este concepto de maternidad tan dañino ya fue tipificado en el clásico del feminismo *La mística de la feminidad* (1963) de Betty Friedan. Las mujeres deben ser felices viviendo para los demás, renunciando a tener proyectos propios. La insatisfacción termina abocándolas a la ansiedad, a la depresión y a diversas dependencias. Atrapadas bajo «esta mística» nos encontramos muchas mujeres occidentales de clase media y baja. (Las de clase alta siempre han delegado los cuidados en personal de servicio y se rigen por otras dinámicas).

A la mística de la maternidad enseguida se le unirá «la carga mental»: el trabajo invisible de la intendencia familiar que recae sobre las madres, convertidas en las «capitanas de los hogares», en las responsables de organizar la supervivencia de la familia (alimentación, médicos, educación, socialización, abastecimiento del hogar), y de mantenerse al tanto de las emociones de sus hijos... un trabajo a tiempo completo que termina dejándolas exhaustas.

Escribir en la mesa de la cocina y pintar entre fogones

Es conocida la relación que mantuvieron algunas artistas con sus cocinas, faltas como estaban de estudio. La cocina se convirtió incluso en laboratorio alquímico para pintoras surrealistas como Leonora Carrington y Remedios Varo, que compartían su taller-cocina. Confinadas históricamente al hogar, las mujeres hacían convivir junto a los fogones el arte y la atención a la vida: cuidados, crianza y amistad. También es sabida la dependencia de algunas escritoras con «la mesa de la cocina», en su lucha por escribir a toda costa dentro de un contexto patriarcal opresor. Fue el caso de

2 Kaja Finkler: *Women in pain: Gender and morbidity in Mexico*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1994.

la escritora canadiense Alice Munro (1930). Allí redactó la mayoría de sus célebres cuentos, mientras criaba a sus hijos. Artistas contemporáneas como la malagueña María Bueno reivindican esta faceta y tienden puentes temporales evocando a sus antecesoras.

Una relectura de agendas, recetarios y listas de la compra desde la perspectiva feminista

Aplicar la perspectiva feminista a nuestros estudios e investigaciones supone detenerse en los estampados del mobiliario y descubrir que no son lo que parecen. Hay que fijarse en las pequeñas pistas que se diseminan por la instalación. Del mismo modo, os diría: «¡Revisad los libros que os dejó vuestra madre y el costurero de la abuela y descubriréis en ellos mensajes encriptados!».

Por ejemplo, la tradición del recetario de cocina como texto transmisor de conocimiento crítico y de memoria colectiva ha sido recientemente revalorizada por las teóricas feministas, que encuentran en estas instrucciones sobre la preparación de alimentos una valiosa transmisión del legado femenino intergeneracional.³

Detrás de sencillos textos que dan indicaciones sobre nutrición se transmiten estados de ánimo y empoderamiento, y lo que es muy importante: una revalorización del «ahora», del sentir que privilegia «la presencia» mientras se lee y simultáneamente se prepara el plato. Dentro de este campo de estudio recomendaría el brillante volumen dirigido por Melissa A. Goldthwaite: *Food, Feminisms, Rhetorics*⁴, en el que se compilan dieciocho ensayos que analizan los escritos culinarios no solo desde las autoras, sino también

3 Recomendaría el libro de Janet Theophano: *Eat My Words: Reading Women's Lives through the Cookbooks They Wrote*, New York: Palgrave, 2002; y en concreto, el artículo de Susan Leonardi «Recipes for Reading: Summer Pasta, Lobster a la Riselhome, and Key Lime Pie», 1889. *PMLA* Vol. 104, N.º 3, pp. 340-347.

4 Melissa A. Goldthwaite: *Food, Feminisms, Rhetorics*, SIU Press, 2017.

desde la perspectiva emocional de quienes los leen y ponen en práctica.

De ahí que la performance *Semiótica del Diazepam*, de Roxana Popelka, escrita para ser recitada el día de la inauguración, pueda leerse en esta línea deconstructiva de recetarios que esconden subtextos.

Por otra parte, para complementar esta «bibliografía menor» de la genealogía femenina (listas de la compra, recetas, anotaciones para las hijas y los hijos), tan reveladora de datos, propongo revisar, también desde la perspectiva feminista, los diarios, las memorias y «las pautas de éxito» de algunos «hombres triunfadores». Esta tarea nos permitirá obtener conclusiones de cómo resuelven sus vidas y a costa de quienes. Estos documentos explican a qué dedican su tiempo, si comparten las tareas del hogar y cómo valoran la vida afectiva. Adelantaré que basta con leer la información que algunos artistas y críticos con hijos comparten en redes sociales sobre un día cualquiera de su agenda, para deducir que dedican el 90 % de su tiempo a su propia carrera. De las cuestiones que las madres profesionales del arte sumamos a nuestro día a día: acompañar a nuestras hijas al médico, asistir a las reuniones del colegio y solucionar todo lo relativo a la alimentación, el vestido y la higiene de la familia, parece que ellos están exentos o «tienen jornada reducida».

Otras maternidades. De «la maternidad occidental» a «la maternidad indígena»

Adrienne Rich definió como «solipsismo blanco» del feminismo a esa manera occidental de entender la dominación que considera «la situación de las mujeres blancas» como «la situación de todas las mujeres». Ha llegado la hora de abandonar nuestros privilegios e integrar la perspectiva de los feminismos negros y descoloniales. Esto nos permitiría ver desde otros lugares ideas y conceptos que consideramos consensuados. Por ejemplo: el choque entre «renunciar al

hogar» que se plantea en el feminismo occidental y «nosotras somos el hogar» de la mujer indígena: fuerte, poderosa y transmisora de la cultura y de la espiritualidad.

Conclusiones: Bailar en el caos. Rupturas creativas del linaje materno

Un momento vibrante y esperanzador de la performance final de Offmothers en «Dosis mínimas» es el lúcido caos, no exento de humor, que se origina en la instalación a partir del silbido de la olla a presión. Así me describía Susana Carro esta transición: «La olla marca un punto de inflexión entre la jornada en el *camping* y la ruptura de dicha jornada. A medida que el movimiento de la válvula aumenta también crece el sonido que se convierte en un tema musical *techno*. Es en ese punto cuando las luces cambian, todo se convierte en una pista de baile y baja una bola de discoteca. El humo de la olla se convierte en humo que llena la estancia (a través de una máquina de humo) y las plataformas sobre las que estaban dispuestas las hamacas y otros objetos comienzan a girar sobre sí mismas».

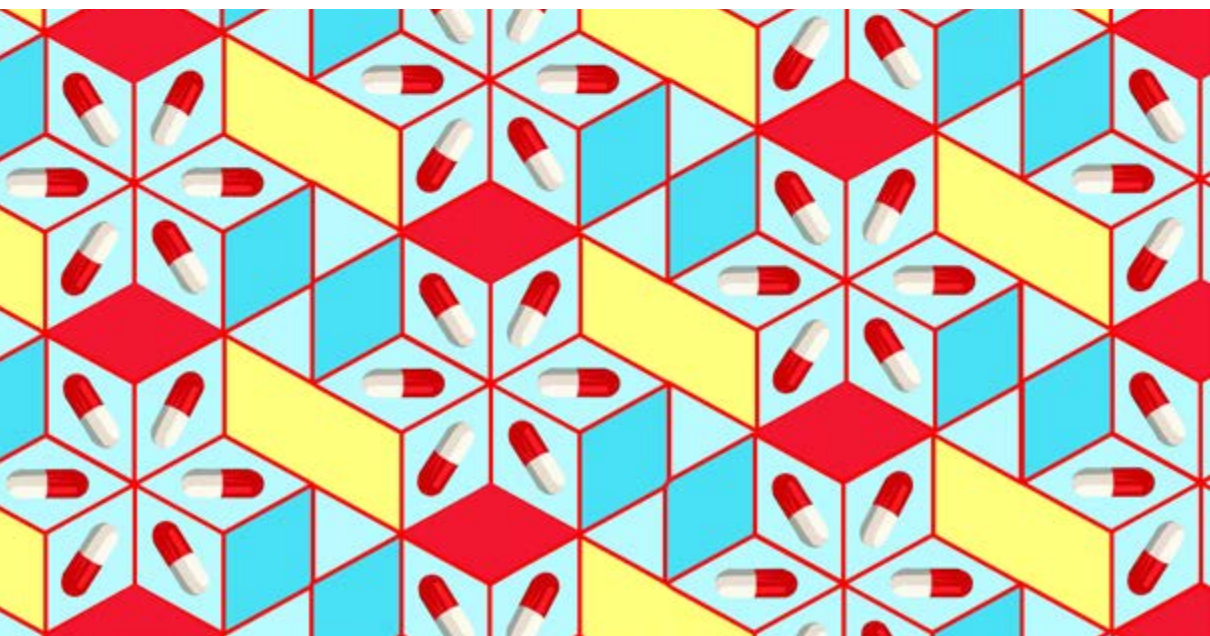
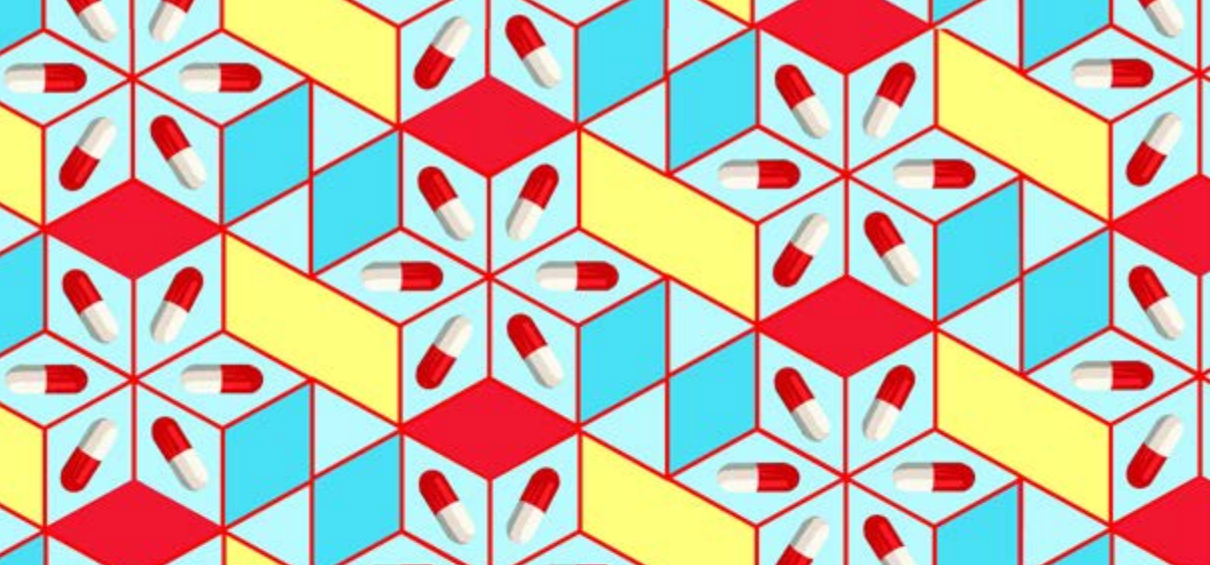
Para valorar esta resolución de la instalación querría retomar una idea con la que comencé este texto: las madres de herencia patriarcal debemos encabezar «la ruptura del linaje materno» y transformarlo. Inspiradas en la rebeldía de muchas de nuestras antecesoras, en las maternidades ancestrales y en la savia nueva de nuestras hijas, precisamos cuestionar muchas de las ideas asociadas a la crianza y a la maternidad que nos cuesta soltar, tal y como apunta Bethany Webster: «Es un sentimiento desgarrador porque el deseo de desligarse va unido a la necesidad de cuidado y a la idea de que la persona que te aportó las mayores experiencias de afecto y sustento asume tu empoderamiento como una pérdida propia». Aun con el riesgo de generar conflictos, distanciamiento y desarraigo, la autora propone el viaje hacia la «madre no patriarcal».

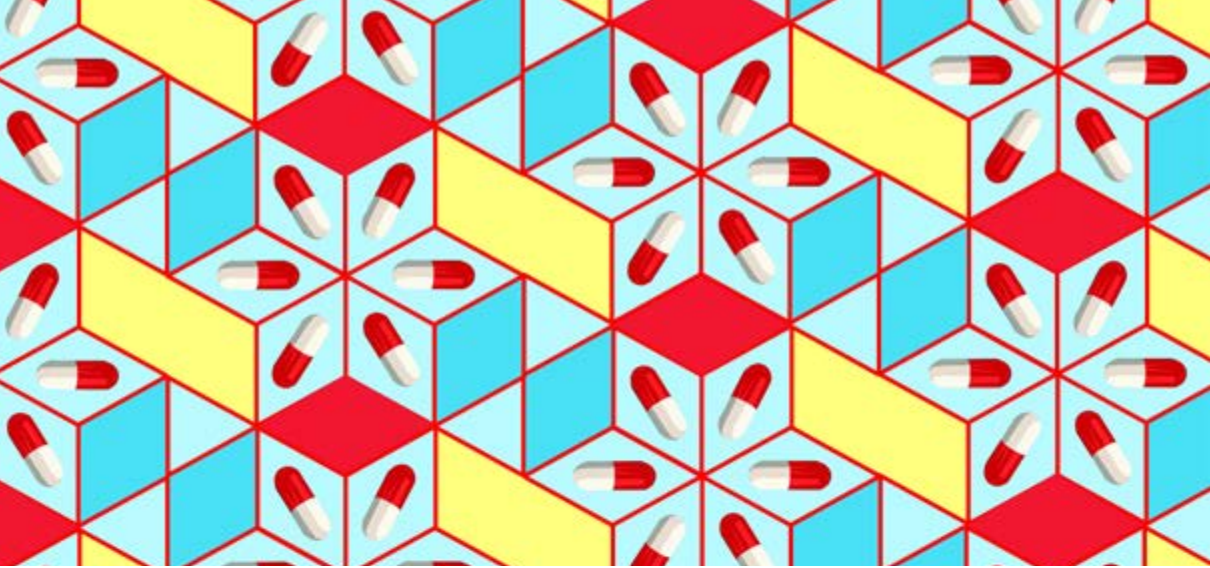
¡Hagámoslo! Dejemos de criar hijos para la rueda del sistema. Inculquémosles la semilla de la rebelión, del feminismo, de la empatía... de la sed de justicia y de la compasión.

«La performance será una especie de transvaloración nietzscheana de los valores!», me apunta Susana Carro. «Durante la acción, Roxana recita el texto dando voz a esa voz de madre nunca escuchada, esa otra voz que, durante la jornada del *camping*, es solo el sonido de una escoba, de unos cubiertos, de unos cacharros...».

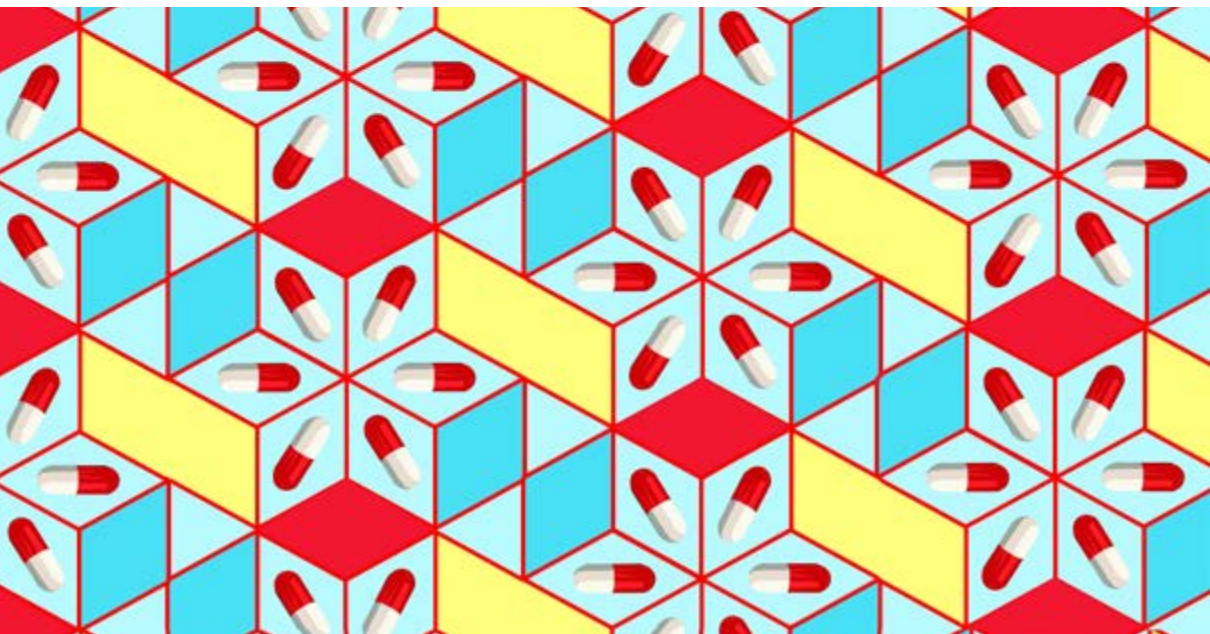
Las Offinothers nos proponen desbaratarnos, perder el equilibrio, girar sobre nosotras mismas... y eso haremos.

*Susana Blas Brunel,
en Madrid el 11 de
diciembre de 2019*





Exposición











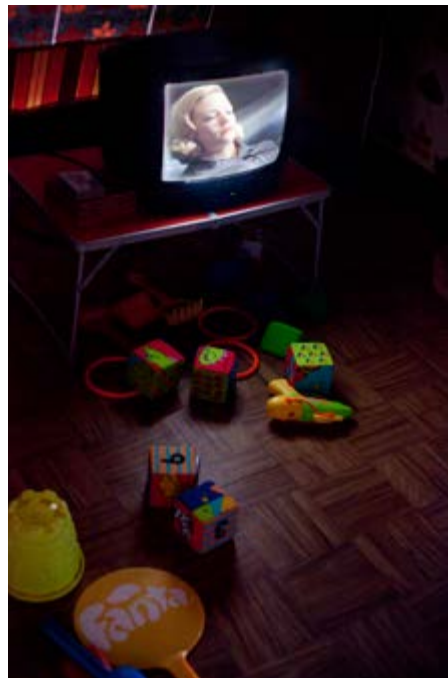






































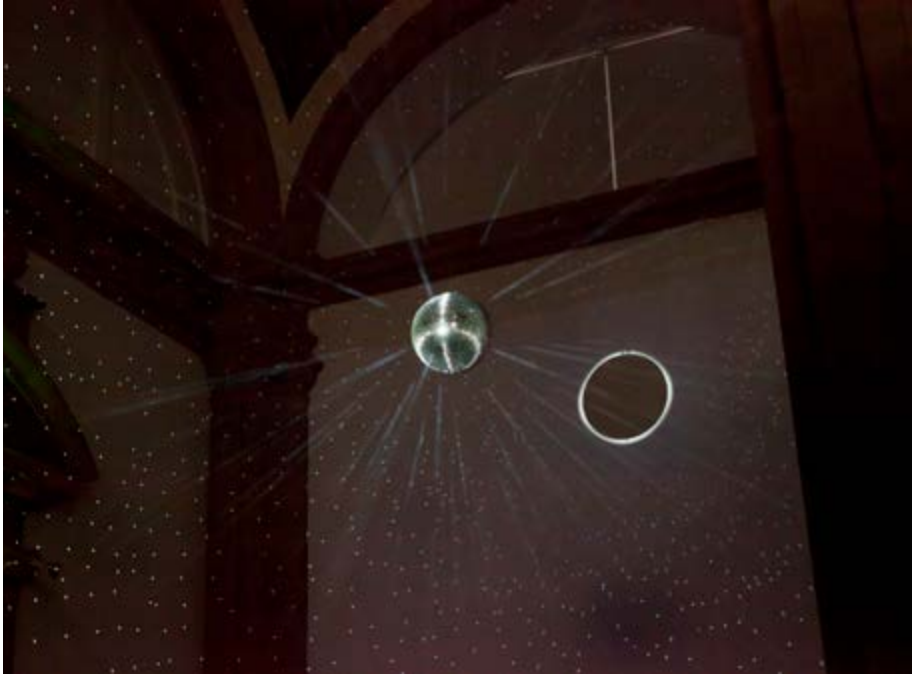


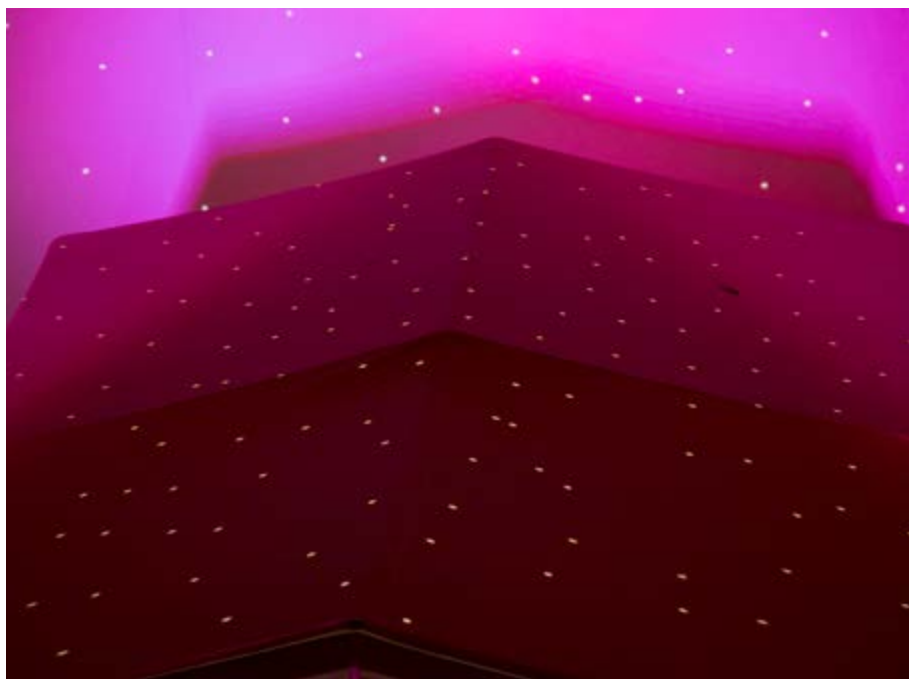


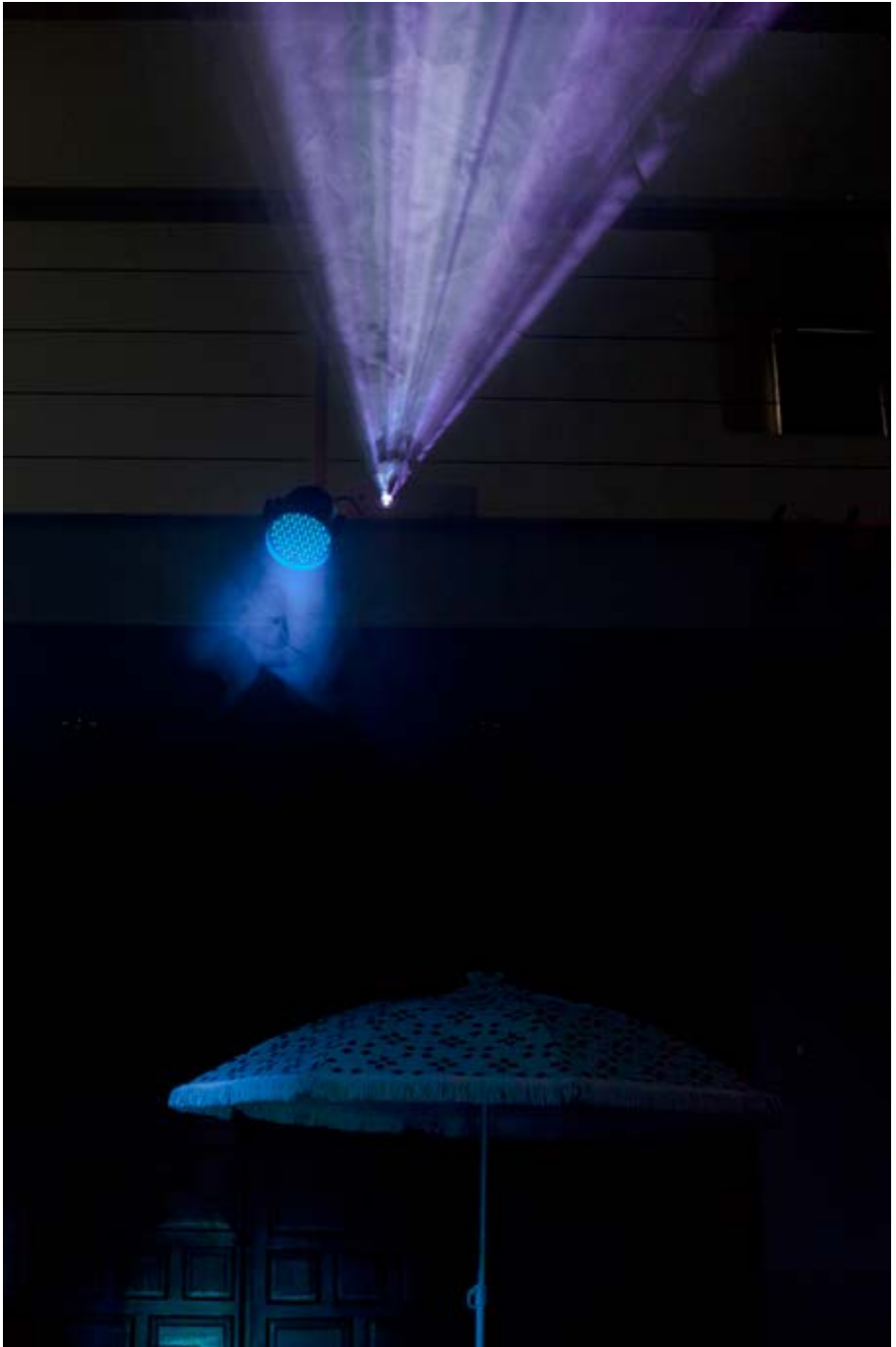






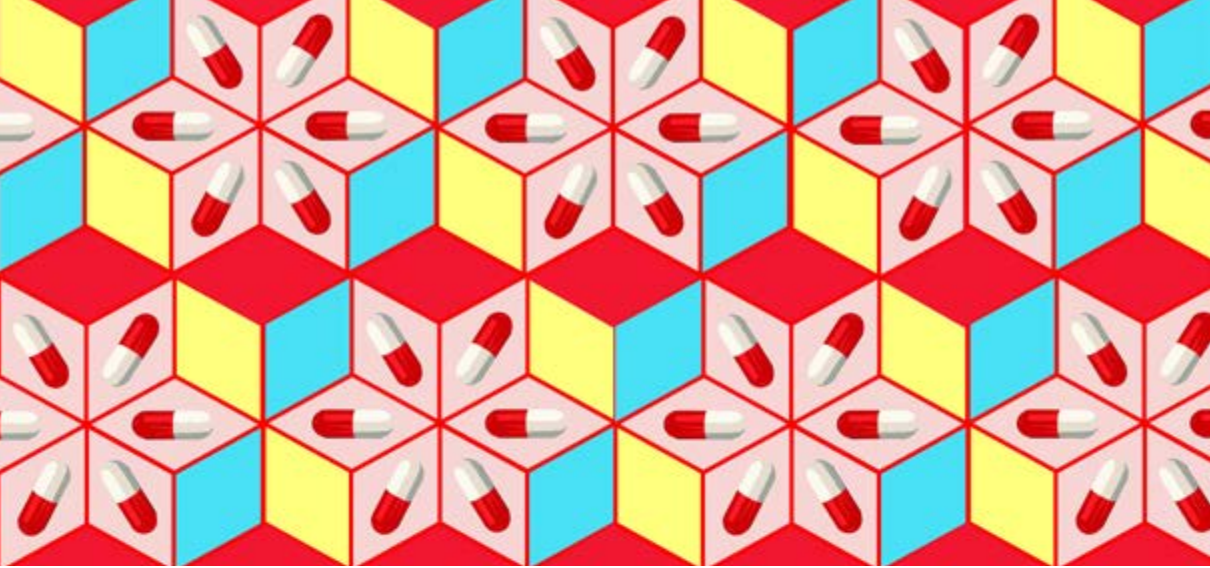




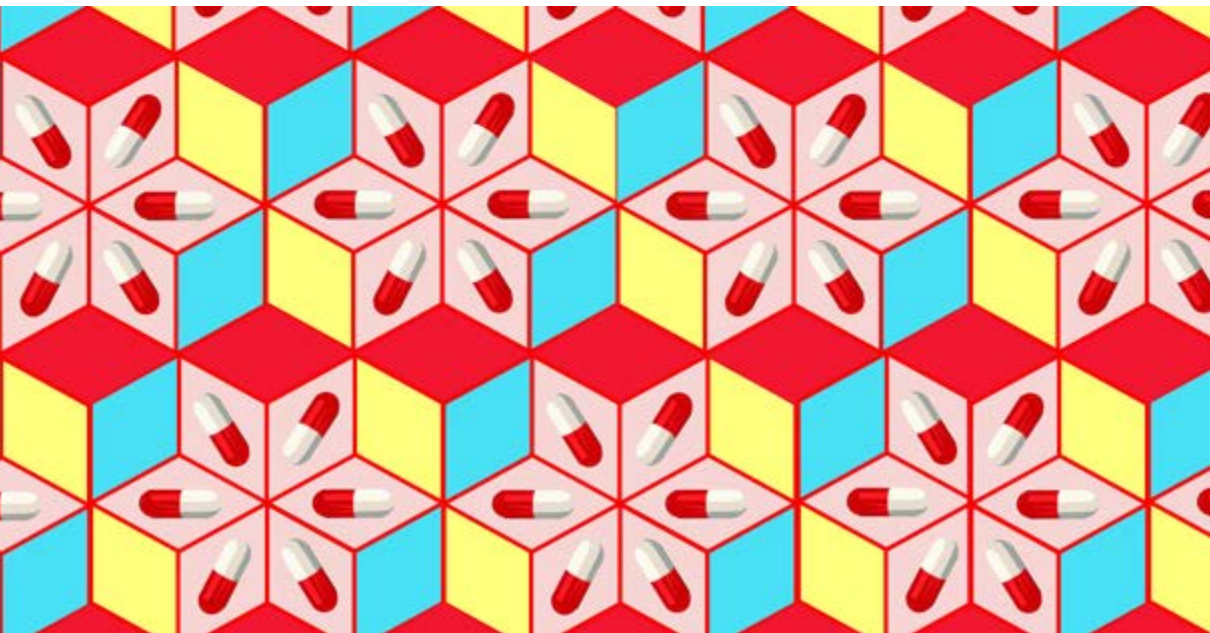








Lesiones de vida





Lesiones de vida

Susana Carro
*Publicado en
La Nueva España,
11 de diciembre de 2019*

Algunas mujeres deciden en pleno verano irse de camping porque piensan en las vacaciones como si fueran un manantial sin límites por los cuatro costados. Así se inicia el relato con el que Colectivo Offmothers presenta su nueva propuesta de colaboración artística galardonada con el III Premio Museo Barjola. Desde la certeza de que la vida se expresa mejor a través de la metáfora que de los silogismos aristotélicos, el colectivo abandona su discurso más didáctico para emprender un proyecto que apela a la intuición: se ofrecen signos que, como una partitura, encontrarán intérpretes virtuosos o interpretaciones confusas.

La partitura a interpretar: Dosis mínimas; un proyecto interdisciplinar que constituye la sexta propuesta que el Colectivo presenta al público. No está de más recordar que Elena de la Puente, Natalia Pastor, Roxana Popelka, Gema Ramos, Eugenia Tejón y yo misma, Susana Carro, empezamos nuestra andadura como Colectivo Offmothers en el año 2014 con la vocación de problematizar la maternidad en tanto conflicto político y de género. Si bien nuestra formación interdisciplinar nos permitió fundamentar estas cuestiones desde la Filosofía y la Sociología, el instrumento para expresarlas no fue el rigor del concepto sino el poder de seducción y de convocatoria del arte. Pájaros en la cabeza (marzo de 2016), Acordamos un viaje perfecto (septiembre del 2016), Animales

domésticos (septiembre del 2017), Casa Tomada (mayo del 2018) e Incendios (marzo de 2019) son los títulos de los proyectos anteriores: piezas con las que reflexionar sobre la ambivalencia emocional de la maternidad, sobre la dificultad para aunar el hecho de ser madre y mantener un proyecto propio, sobre el ámbito del hogar como espacio para la domesticación de las mujeres, piezas para la reivindicación de la casa como espacio propio y, en definitiva, para constatar el abismo entre la maternidad como experiencia y la maternidad como institución. ¿Miradas de madres sobre la maternidad?; sí, pero también mucho más, pues el Colectivo Offmothers lo hace desde una perspectiva de género y los estudios de género son siempre análisis que involucran a mujeres, a hombres y a su particular modo de interactuar en sociedad.

Precisamente a las consecuencias de esa particular interacción en materia de crianza es a donde pretende conducirnos Dosis mínimas. El poder que la ideología patriarcal concede al hombre y los valores tradicionales que asocian mujer y ámbito doméstico, conducen a una vivencia de la maternidad como extenuación: mujeres agotadas por el peso de una doble jornada laboral y con sentimiento de culpabilidad por no atender bien ni el ámbito tradicionalmente asignado, el privado, ni el ámbito público recientemente conquistado. La antropología médica ha denominado lesiones de vida (Finkler, 1994)¹ a los padecimientos físicos que estas realidades de género imprimen en los cuerpos de las mujeres y que, no siendo enfermedades en sentido estricto, sí son la causa de numerosos cuadros de ansiedad y depresiones de baja intensidad². La consecuencia inmediata será la medicalización del malestar emocional de las mujeres constatada en informes de salud pública que, gracias a los análisis de género, verifican una mayor prescripción y consumo de fármacos psicotrópicos en mujeres que en hombres.

Estrategias terapéuticas ciegas a las causas culturales de las lesiones de vida; soluciones médicas erróneas para un problema político. Media pastilla y dosis mínimas para dormir, para no estresarse, para

1 Finkler, K: Women in pain: Gender and morbidity in Mexico. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1994.

2 Ruiz Cantero: M.T.: Sesgos de género en la atención sanitaria. Escuela Andaluza de Salud Pública. Consejería de Salud, 2009

no perder el control, para estar en todo y ser todo: madre, oficinista, cocinera, señora de la limpieza, educadora, mujer emprendedora, pero también cuidadora y dispuesta a aplazar cualquier proyecto personal... incluso en aras del ocio ajeno.

Algunas mujeres se divierten en el tramo que va desde su casa a la oficina. Un buen ejemplo de cómo lo hacen es intentando concentrarse en la lista de la compra en lugar del agujero de sus destinos. Es un tiempo muerto donde -sobre todo- procuran guardar las llaves en el interior de sus bolsos mucho antes que los ocurentes utensilios de limpieza. Aprisionamos la vida por miedo, por pereza y también porque vivimos en el interior de una cultura que nos ha acostumbrado a desempeñar unos roles de género. Pero el Colectivo Offmothers pretende liberar esa vida estableciendo nuevos vínculos con la realidad, consiguiendo que ideas y mentes se muevan al igual que los cuerpos se agitan cuando el ritmo de la música los invade. La posología de Dosis mínimas os recomienda:

poneos en una situación de desequilibrio; tenéis que perderos.

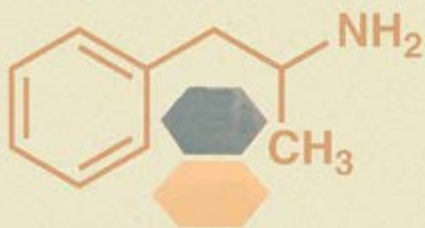
En el mejor de los casos, probablemente, con nosotras dentro.

*En el Museo Barjola,
viernes 20 de diciembre
a las 19,30 h.*



DOSIS MÍNIMAS

*Para las mamás inteligentes...
que cuidan de su gente*



OFFMOTHERS

now
she can
cope...

thanks to

Butisol^{McNEIL}
(SODIUM BUTABARBITAL)

"daytime sedative" for
everyday situational stress

When stress is situational—environmental pressure, worry about illness, the excitement often calls for an anxiety-reducing agent which has a primary and preferably lasting action and is nonaddictive and safe. Because Butisol (sodium butobarbital) meets this description.

After 30 years of clinical use... still a first choice among many physicians for dependability and accuracy in relief of moderate anxiety.

Contraindications: Pregnancy or sensitivity to barbiturates.
Precautions: Excessive reaction to sedatives to severe hypotension. Effects on alcoholated patients may vary with marked excitement or depression.
Adverse Reactions: Decreases in daytime activities, slow levels, slow reflex, "hangover" and somnolence may accompany any sedative state.

Warnings: May be habit forming.
Usual Adult Dosage: 10 to 15 grains 4 to 6 times a day.
Usual Adult Dosage: 15 mg. (2 1/2 gr.) to 30 mg. (4 1/2 gr.) 4 to 6 times a day.
Usual Adult Dosage: 15 mg. (2 1/2 gr.) to 30 mg. (4 1/2 gr.) 4 to 6 times a day.
McNEIL (Canada Name: Butisol Sodium butobarbital) 15 mg. (2 1/2 gr.) 4 to 6 times a day.

McNEIL

McNeil Laboratories, Inc., Fort Washington, Pa.



When nervous tension augments family problems

BUTISOL^{McNEIL}
butobarbital sodium

restores composure without loss of responsibility

To help the high-strung, nerve-prone patient cope with her problems, Butisol, Sodium butobarbital sodium can be used to relieve acute or chronic daytime nervousness or impairment of mental processes.

In a "Clinical Evaluation" of daytime sedatives, Butisol, Sodium butobarbital sodium provided the highest rating (sedative index) of 100.0. Unlike phenobarbital, it does not tend to produce undesirable toxicity.

Continued but 4 days. An daytime sedative design needs, therefore, also such "hangover" and somnolence disturbances are seldom seen. To be used with caution in patients on other sedative drugs. If a hyperactive or excited child needs more sedation use 200 mg. 4 to 6 times a day.

Dosage: For a daytime sedative, 15 mg. (2 1/2 gr.) to 30 mg. (4 1/2 gr.) 4 to 6 times a day.
Available: Tablets, 15 mg. (2 1/2 gr.), 30 mg. (4 1/2 gr.), 60 mg. (9 gr.), 120 mg. (18 gr.), 150 mg. (22 1/2 gr.), 300 mg. (45 gr.).

McNEIL

McNEIL LABORATORIES, Inc., Fort Washington, Pa.

McNEIL LABORATORIES, Inc., Fort Washington, Pa.

for proved antidepressant effect—
both rapid and prolonged

DEXAMYL® SPANSULE®
brand of dexamyl, amphetamine brand of extended release amphetamine



"Dexamyl" has been used successfully for over a decade and is widely known here for more than 20 years. And our Dexamyl® Spansule® tablets in the morning, provide lasting therapeutic effect. And mood elevation is usually apparent within 30 to 60 minutes.

"Dexamyl" is of significant value in

depressed and verbally inhibited patients. Dr. Martin states: "Not only does [Dexamyl] exert a direct mood effect, so that the shadow of depression is lifted, but it also results in making the patient more approachable and communicative."

J. Draper, M. D., Philadelphia, Pa. J. G. M. D.

Includes in
psychopharmacological research

**McNEIL
LABORATORIES, Inc.**

to help you transform a tense, irritable, depressed
patient into a woman who is receptive to your counsel
and adjusted to her environment



DEXAMYL® SPANSULE®
brand of extended release amphetamine

DEXAMYL, a high "Dexamyl" amphetamine, is a potent stimulant. It is used to relieve depression, fatigue, and to increase alertness and concentration. It is also used to increase appetite and to relieve the symptoms of Parkinson's disease. It is a Schedule II drug under the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act. It is contraindicated in patients with glaucoma, hypertension, and other conditions. It should be used with caution in patients with heart disease, diabetes, and other conditions. It is habit forming and should be used only as directed. It is not to be used for more than 30 days.

McNEIL LABORATORIES, Inc., Fort Washington, Pa.





she can be reached at home

It is easier to reach the homebound for depression, anxiety, and for help in the therapy and acceptance of psychiatric medication.

Mellari[®] (thioridazine) helps reduce many of the psychological factors of the unimproved environment, promoting relaxation and confidence and the change to the comfort of medication.

It gently relaxes. Mellari[®] (thioridazine) is rapidly well tolerated following capsules and tablets. It is a potent sedative that is free of any central nervous system effects. It is free of any effects on the heart and on the blood pressure.

This action of efficacy in reducing anxiety and depression makes Mellari[®] (thioridazine) a valuable drug in the treatment of patients who have been hospitalized in the past.

...depression, anxiety, and for help in the therapy and acceptance of psychiatric medication. Mellari[®] (thioridazine) helps reduce many of the psychological factors of the unimproved environment, promoting relaxation and confidence and the change to the comfort of medication. It gently relaxes. Mellari[®] (thioridazine) is rapidly well tolerated following capsules and tablets. It is a potent sedative that is free of any central nervous system effects. It is free of any effects on the heart and on the blood pressure. This action of efficacy in reducing anxiety and depression makes Mellari[®] (thioridazine) a valuable drug in the treatment of patients who have been hospitalized in the past.

a new standard in tranquilization

Mellari[®]
thioridazine



for prompt and sustained relief from severe mental and

emotional stress



THORAZINE[®] SPANSULE[®] capsules

thioridazine HCl

25 mg 75 mg 150 mg 300 mg 600 mg

Smith Kline & French Laboratories

Philadelphia, Pa.

Ritalin[®]

Ritalin gently overcomes mild depression and the fatigue so often associated with it. This is one agent that really brightens mood and improves performance, helps restore appetite, enthusiasm, and drive. Patients often report that fatigue and worry seem to vanish; they are able to go all day without becoming tired.

Acts in minutes Unlike other antidepressants, Ritalin usually brings relief with the very first dose. Your patients need not wait days

or even weeks to begin feeling better. Ritalin also

Offers outstanding safety Unlike amphetamines, Ritalin gently affects blood pressure or heart rate. It has not been associated with muscle tremors or urinary retention as have the potent MAO

inhibitors of tryptamine compounds. And both of adverse effects on blood, urine, liver or kidney function are not to be anticipated.

Proves especially valuable for the elderly This time-tested agent is well tolerated, even by older patients. It rarely affects appetite or causes rebound depression.



Helps relieve chronic fatigue and apathy quickly

CIBA
SARASOTA, FLORIDA



NOW SHE CAN COOK BREAKFAST AGAIN

... WHEN YOU PRESCRIBE NEW **MORNIDINE[®]**

(CLASS OF PHENAZINE)

A new drug with specific effectiveness in easing and vanishing of depression. Mornidine often restores the ability of morning sickness.

With its selective action on the vomiting center, or the medullary chemoreceptor "trigger zone," Mornidine possesses the advantage of the phenothiazine drugs without unwanted tranquilizing activity.

Doses of 25 to 50 mg., repeated at intervals of

six to eight hours, provide excellent relief all day. In patients who are unable to receive oral medication when first used, Mornidine may be administered intramuscularly in doses of 5 mg. (1 cc.).

Mornidine is supplied in tablets of 5 mg. and as ampuls of 5 mg. (1 cc.).

U.S. PATENT OFFICE 2,842,442 (1959)
MORNIDINE, U.S. PATENT OFFICE 2,842,442 (1959)



Performance















Currículum

2014

Residencia artística en ParaiSurural Extendido (Vallinaoscura, Asturias). Del 10 a 13 septiembre.



Residencia artística PACA: Proyectos Artísticos Casa Antonino (Cenero, Gijón). De agosto a noviembre.



Instalación sonora *Acordamos un viaje perfecto*. Museo del Ferrocarril, Gijón. Del 6 al 30 octubre.

Ayuda para la Producción Artística, Fundación Municipal de Cultura de Gijón. Subvención para proyectos artísticos. Fundación Municipal de Cultura y Educación. Ayuntamiento de Gijón. De octubre a septiembre.



Residencia artística Laboral Centro de Arte y Creación Industrial, Gijón. De febrero 2016 a marzo 2017.

2015

Residencia artística Laboral Centro de Arte y Creación Industrial, Gijón. De septiembre 2015 a marzo 2016.



Exposición colectiva Recordación. Trabajar para comer en el marco de la XV Semana de Arte Contemporáneo en Asturias AlNorte 2016.



Documental videográfico: *Offmothers: Máquina de resistencia*. ParaiSurural Extendido (Vallinaoscura, Asturias). 17 septiembre.

2017

Exposición *Animales Domésticos*, Sala 1 CCAI, Gijón. Del 1 al 24 septiembre.



2016

Instalación *Pájaros en la cabeza*. Lavanderías de la Universidad Laboral, Gijón. 12 de marzo.



“Arteterapia con la maternidad y la familia”, artículo en colaboración con Lucía Hervás Hermida para la revista “Papeles de Arteterapia y Educación Artística” número 11, Ediciones Complutense, Madrid, 2016.



Colaboración con la plataforma Mujeres Mirando Mujeres en el evento CULTURCLUB3, Gijón. Septiembre.

Presentación Proyectos de Buenas Prácticas relacionado con el ámbito de la creación. Seleccionado en el FORO MAV 2017. Matadero, Madrid, 17 noviembre.



Animales domésticos, artículo para la revista digital “El Cuaderno”, septiembre 2017.

Videoinstalación *Incendios*. 1º Ciclo Videoarte "Corporalidades". Factoría Cultural de Avilés (Asturias). Del 21 diciembre al 19 enero.



Residencia artística Laboral Centro de Arte y Creación Industrial, Gijón. De mayo 2017 a mayo 2018.

2018

Proyecto expositivo y audiovisual. Exposición *Casa Tomada*. Laboral Centro de Arte y Creación Industrial, Gijón. Del 16 febrero al 12 mayo.

"Nuevos retos y nuevas perspectivas". Jornadas He For She. Facultad de Filosofía y Letras de Oviedo. 15 marzo.



"Maternidad/maternidades. Invisibilización de las mujeres". Encuentro-debate con las asociaciones feministas. Laboral Centro de Arte y Creación Industrial, Gijón. 23 marzo.

"Maternidad Contratada. Jornadas sobre gestión subrogada". 2030 Institutu de Asturias. Laboral Centro de Arte y Creación Industrial, Gijón. 26 abril.



Proyección *El alma*. Noche Blanca. Avilés, Asturias. 8 junio.

"Presentación del Colectivo Offmothers." Nortocircuito. I Encuentro de creación contemporánea. Performance, videoarte, electrónica. Eureka Centro Cultural Europeo, Santander y Les Naves, Gijón. 13 octubre.

Proyecto "La Vía Láctea, reflexiones y creaciones en relación a las maternidades contemporáneas". La Bonne, Barcelona. 15 diciembre.



2019

Exposición *Incendios*. Mieres Centru Cultural. Ayuntamiento de Mieres, Asturias. Del 17 marzo al 17 abril.



Presentación de la edición *Retratos mínimos*. Alma Gráfica. Feria Internacional de Arte Gráfico Ciudad de Oviedo. 14 junio.



Premio Museo Barjola. Proyecto expositivo en la Capilla de la Trinidad. Consejería de Cultura y Educación Gobierno del Principado de Asturias. Junio 2019.

Exposición *Dosis mínimas*. Museo Barjola, Gijón. Del 13 diciembre 2019 al 23 febrero 2020.

2020

"La construcción del amor de madre: las nuevas representaciones de la maternidad en el colectivo Offmothers". Artículo Susana Carro Fernández y Roxana Popelka Sosa. Editorial Tirant lo Blanch, Madrid, 2020.

